MANUAL DE USO PARA EMPRESAS

Símbolo para el **reciclado de envases**

Sistema voluntario de información para ayudar al ciudadano a la correcta separación de envases para su reciclado



ECOEMBES

Índice

página

1. ¿Por qué un símbolo para reciclar envases? 3
2. Conoce el símbolo para el reciclado de envases 4
3. Ventajas de incorporar el símbolo para el reciclado de envases 5
4. Reglas de uso 6
5. Símbolo para envases destinados al mercado nacional 7
6. Símbolo para envases destinados a varios países o al mercado internacional / bilingüe 12
7. Símbolo para envases multimaterial 13
8. Uso del color 15
9. Tamaño del símbolo 19
10. Márgenes alrededor del símbolo 20
11. Restricciones y usos incorrectos 21

1. ¿Por qué un símbolo para reciclar?

Una correcta separación de residuos de envases en el hogar es fundamental en el proceso de reciclado; en este contexto el ciudadano es el eje respecto al que debe girar toda una estrategia de comunicación para mejorar la calidad del material recuperado.

Los ciudadanos, a menudo, declaran tener dudas sobre en qué contenedor depositar cada envase o cada una de sus partes; y agradecerían información en el propio envase que les orientase en esta labor. Por otro lado, las empresas adheridas a Ecoembes muestran un compromiso ambiental cada vez más activo y nos han manifestado su interés por apoyar al ciudadano para que recicle más y mejor.

Para dar respuesta a estas demandas, Ecoembes pone a disposición de las empresas adheridas un sistema de información para ayudar al ciudadano a la correcta separación de envases, de manera que con su uso continuado el ciudadano se vaya acostumbrando al mismo e identifique rápidamente en qué contenedor depositar los envases para su reciclado.

Su uso es voluntario y gratuito y sólo será posible utilizarlo en envases domésticos marcados con punto verde y por tanto objeto de recogida en los contenedores[1] amarillo, azul y verde. En esta guía encontrarás los principios visuales básicos para un uso coherente.

Ecoembes pone a disposición de las empresas un servicio de asesoramiento en todo el proceso de implantación del símbolo. Puedes consultarnos cualquier duda en el teléfono 900 84 83 82 y en atencionalcliente@ecoembes.com.

[1] En España el sistema de recogida de envases está armonizado a nivel nacional en un 96% con un 99% de población incorporada. Consúltanos los ayuntamientos en los que tienes previsto poner los envases.

2. Conoce el símbolo para el reciclado de envases

El símbolo para el reciclado de envases es un sistema de información diseñado para ayudar al ciudadano a la correcta separación de los envases para su posterior reciclado.

Puede ser incluido de manera **gratuita** y **voluntaria** en los envases domésticos marcados con punto verde objeto de recogida en los contenedores amarillo, azul y verde, siguiendo siempre las instrucciones definidas en este manual.

Se articula de manera diferenciada para cada uno de los tres tipos de contenedores disponibles para la recogida selectiva de envases:

Si tienes dudas sobre el contenedor al que irá destinado el envase consulta nuestro **Buscador de reciclaje** disponible en **www.ecoembes.com**



Al contenedor Azul
Envases de
papel y cartón



Al contenedor Amarillo
Envases de plástico,
envases metálicos y briks



Al contenedor Verde
Envases de
vidrio

3. Ventajas de incorporar el símbolo para el reciclado de envases

La implantación de este símbolo en los envases favorece a todos los agentes implicados en el proceso de reciclado: ciudadanos, empresas y administraciones públicas:

- Aporta credibilidad al **compromiso ambiental** de las empresas que lo incorporen y genera valor añadido en términos de reputación e imagen de sus productos.
- Contribuye a **informar al ciudadano** para que le resulte **fácil participar en el reciclado de los envases**, eliminando la confusión existente y favoreciendo una percepción positiva del medio ambiente.
- **Mejora la calidad del material recogido** en los contenedores de recogida selectiva (amarillo, azul y verde) y hace más eficiente el proceso de clasificación de los envases, reduciendo los costes del sistema.
- Las empresas adheridas a Ecoembes que incorporen este símbolo estarán actuando para mejorar el reciclaje de los envases y por tanto realizando una **medida de prevención** comunicable dentro del Plan Empresarial de Prevención de Ecoembes.

4. Reglas de uso

El símbolo para el reciclado de envases está diseñado para que pueda ser rápidamente visible e identificable por los ciudadanos. En este sentido, es conveniente:

- Reproducir el símbolo en su color oficial. Cuando esto no sea posible se deberá utilizar la versión del símbolo en la que figura la mención escrita del color del contenedor. *Véanse páginas 15-18*
- Conservar un tamaño apropiado para mantener la eficacia del mensaje. *Véase página 19*
- Respetar un marco libre de grafismos alrededor del símbolo y no establecer otros elementos dentro distintos a los establecidos. *Véase página 20*
- No alterar la forma, proporción de sus grafismos, mensajes o tipografía. *Véase página 21*
- Utilizar siempre los artes finales vectoriales originales del símbolo proporcionados por Ecoembes disponibles en www.ecoembes.com

No obstante se contempla un uso flexible del color, el tamaño y la posición del símbolo en el envase o en la etiqueta del envase.

En formatos individuales es conveniente colocar el símbolo sobre el elemento principal del envase (botella, tarro, vaso, etc.) o en la etiqueta que identifica el producto. *Para envases multimaterial véanse páginas 13 y 14*. En formatos agrupados se recomienda colocar el símbolo correspondiente en el envase de agrupación y en cada uno de los envases individuales que se agrupan.

Gráficamente está compuesto por los siguientes elementos: forma, icono, mensaje, color y tipografía.



Forma. Enmarca y hace reconocible la ubicación de la información sobre el reciclado del envase.



Icono. El mismo para todos los envases. Siempre incluido en la forma.



Mensaje. Anima a la acción y describe el color del contenedor.



Colores. El de los contenedores (opcional pero recomendado)

HELVÉTICA NEUE LT Heavy Condensed
Helvética Neue LT Bold Condensed

Tipografía. Contemporánea y versátil, flexible, fácil de leer y reproducir.

5. Símbolo para envases destinados al mercado nacional

Recomendado para envases que tengan como destino el mercado nacional.

Atendiendo al espacio disponible en la etiqueta o envase, es posible utilizar indistintamente estas dos versiones del símbolo:

Versión A: espacio de reproducción disponible menor

Versión A



Versión B: espacio de reproducción disponible mayor

Versión B



Para conservar la eficacia del mensaje es importante que el símbolo figure a un tamaño apropiado. *Véase página 19*

Utilice siempre artes finales vectoriales originales del símbolo para el reciclado de envases disponibles en www.ecoembes.com

Disponible también en otras lenguas oficiales

Catalán



Gallego



Euskera



5.1. Símbolo para envases a depositar en el contenedor azul

Este es el símbolo a utilizar en envases de papel y/o cartón que deban ser recogidos en el contenedor azul de recogida selectiva, como por ejemplo cajas de galletas, de cereales, de zapatos, de productos congelados, bolsas de papel…



Símbolo para el reciclado de envases **AZUL**
Versión A



Símbolo para el reciclado de envases **AZUL**
Versión B



5.2. Símbolo para envases a depositar en el contenedor amarillo

Este es el símbolo a utilizar en envases de plástico, envases metálicos y briks que deban ser recogidos en el contenedor amarillo de recogida selectiva. Por ejemplo envases de plástico (de bebidas, de champú, detergente, gel de baño, bolsas de la compra...), envases metálicos (latas de refresco, latas de conservas, desodorantes...) y envases tipo brik (de zumo, de leche, batidos, caldo...).



Símbolo para el reciclado de envases **AMARILLO**
Versión A





Símbolo para el reciclado de envases **AMARILLO**
Versión B



5.3. Símbolo para envases a depositar en el contenedor verde

Este es el símbolo a utilizar en envases de vidrio que deban ser recogidos en el contenedor verde de recogida selectiva, como por ejemplo cualquier botella de vidrio, (de vino, de licores...), frascos y tarros (de cosmética, de colonia, de mermelada, de conservas...).



Símbolo para el reciclado de envases **VERDE**
Versión A



Símbolo para el reciclado de envases **VERDE**
Versión B



6. Símbolo para envases destinados a varios países o al mercado internacional / bilingüe

Recomendado para envases que tengan como destino varios países o que se pongan directamente en el mercado internacional. Si el envase también tiene distribución en el mercado nacional, siempre que sea posible, debería aparecer con el color correspondiente.

	Sin distribución en mercado nacional	Con distribución en mercado nacional		
Mercado Internacional				

A continuación se muestran versiones bilingües en varios idiomas del símbolo para el reciclado de envases. Siempre que sea posible debe aparecer con el color correspondiente.

Español / Inglés				
Español / Francés				
Español / Italiano				
Español / Portugués				

Utilice siempre artes finales vectoriales originales del símbolo para el reciclado de envases disponibles en www.ecoembes.com

7. Símbolo para envases multimaterial

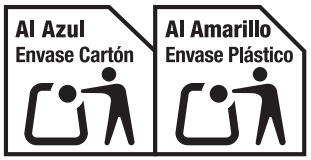
En los casos en los que el envase se componga de diferentes materiales que deban ser depositados en contenedores distintos, se recomienda utilizar el símbolo que corresponda en cada uno de los elementos del envase. Si no es posible, se utilizará la siguiente simbología sobre el elemento principal (botella, tarro, vaso, etc.) o la etiqueta que identifique al producto.

En envases multimaterial se utilizará siempre la siguiente nomenclatura para definir los distintos materiales:
Cartón, Plástico, Metal, Brik y **Vidrio.**

Atendiendo al espacio disponible en la etiqueta o envase, es posible utilizar indistintamente dos versiones del símbolo:

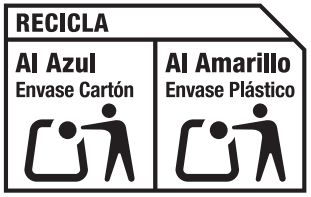
Versión 1.
Sin la expresión RECICLA: espacio de reproducción disponible menor





Versión 2.
Con la expresión RECICLA: espacio de reproducción disponible mayor







Ejemplo:
Caja de cereales:
-caja de **cartón** *al contenedor* ***azul***
-bolsa de **plástico** *al contenedor* ***amarillo***

El contenido de esta figura está realizado con la articulación en Azul y Amarillo y ejemplifica por analogía el resto de las articulaciones.

En determinados casos, algunos de los elementos que componen un producto multimaterial deben depositarse en el mismo contenedor.

Ejemplo:
Pack de cuatro tarrinas de queso fresco
-caja de **cartón** *al contenedor* ***azul***
-tarrina de **plástico** *al contenedor* ***amarillo***
-tapa lámina de **metal** *al contenedor* ***amarillo***

Versión 1.

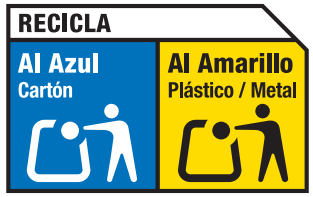
Sin la expresión RECICLA: espacio de reproducción disponible menor

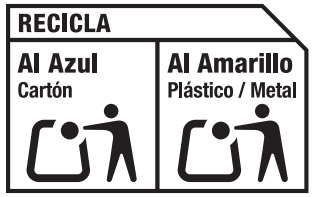




Versión 2.

Con la expresión RECICLA: espacio de reproducción disponible mayor





El contenido de esta figura está realizado con la articulación en Azul y Amarillo y ejemplifica por analogía otras articulaciones.

8. Uso del color

8.1. Colores oficiales

Aunque no es obligatorio utilizar los colores Pantone o su equivalente en cuatricomía, es recomendable que el símbolo para el reciclado aparezca en su color oficial.













Azul
C: 100 M: 50 Y: 0 K: 0
Pantone: 300 C

Amarillo
C: 0 M: 10 Y: 100 K: 0
Pantone: 109 C

Negro
C: 0 M: 0 Y: 0 K: 100
Pantone: Process Black C

Verde
C: 100 M: 0 Y: 100 K: 0
Pantone: 348 C

Utilice siempre artes finales vectoriales originales del símbolo para el reciclado de envases disponibles en www.ecoembes.com

8.2. Color sobre fondos coloreados.

Para facilitar la máxima flexibilidad de uso y una correcta legibilidad, está permitido utilizar otros colores para el símbolo, sobre un fondo blanco, de color o transparente.

Es importante recordar que cuando no sea posible imprimir con los colores oficiales, es necesario utilizar la articulación del símbolo en la que figura la mención escrita del color del contenedor.

Version A

Color oficial	En cualquier color	Cualquier color sobre fondo blanco, o transparente	Negro sobre fondo blanco, o transparente	Color oficial sobre fondo contrastado	Negro sobre fondo monocolor	Negro sobre fondo monocolor	Blanco sobre fondo monocolor
							
							
							

Version B

Color oficial	En cualquier color	Cualquier color sobre fondo blanco, o transparente	Negro sobre fondo blanco, o transparente	Color oficial sobre fondo contrastado	Negro sobre fondo monocolor	Negro sobre fondo monocolor	Blanco sobre fondo monocolor
							
							
							

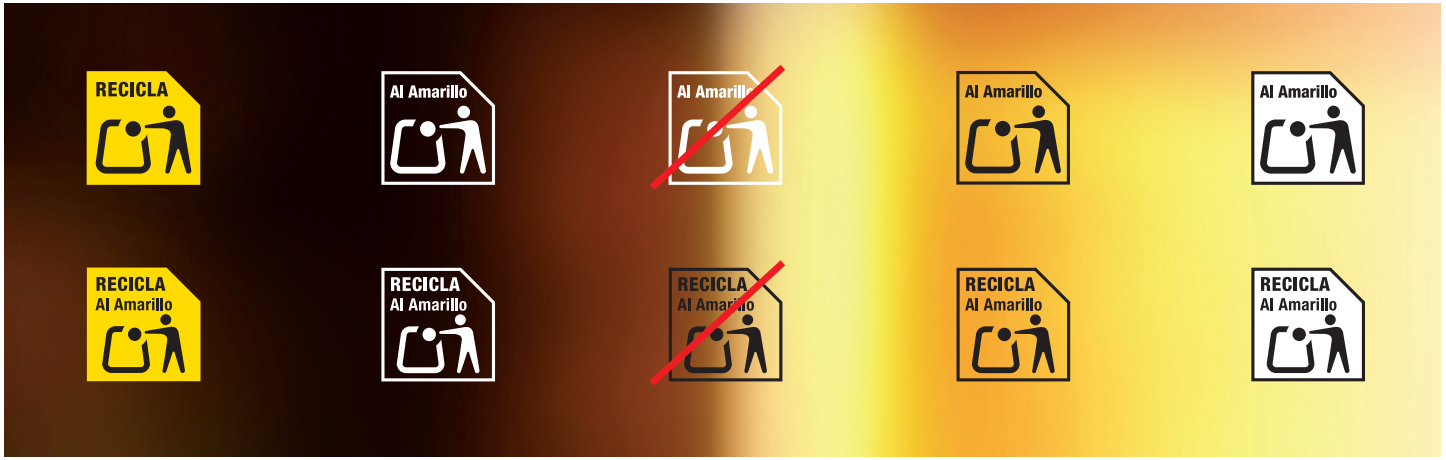
En las versiones multimaterial, el color se aplica del mismo modo que aquí se ejemplifica.

8.4. Uso del símbolo sobre fondos fotográficos

El símbolo para el reciclado debería aparecer lo más contrastado posible sobre un fondo fotográfico para facilitar su legibilidad.

En la figura se muestran algunos ejemplos correctos de aplicación del símbolo que son de aplicación para todas las versiones y colores.

Este ejemplo es aplicable a las versiones para envases multimaterial y para el mercado internacional.



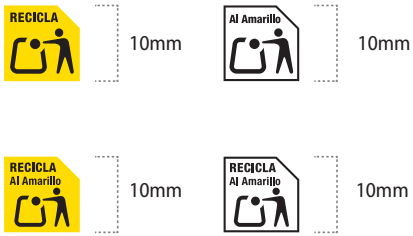
El contenido de esta figura está realizado con la articulación en Amarillo del símbolo y ejemplifica por analogía las articulaciones Azul y Verde.

9. Tamaño del símbolo

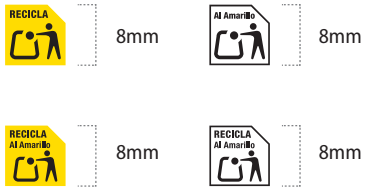
El símbolo para el reciclado deberá ser rápidamente visible e identificable para los ciudadanos.

En este sentido, es conveniente que figure en el tamaño apropiado para conservar la eficacia del mensaje.

Tamaño mínimo
recomendado: 10mm



Tamaño mínimo
permitido: 8mm



El contenido de esta figura está realizado con la articulación en Amarillo del símbolo y ejemplifica por analogía las articulaciones Azul y Verde y las versiones para envases multimaterial y para el mercado internacional.

10. Márgenes alrededor del símbolo

Para mantener la legibilidad es conveniente respetar un marco libre de grafismos alrededor del símbolo. Este margen aparece expresado por la letra "x" en la ilustración.

El espacio libre en las versiones para envases multimaterial y para el mercado internacional se aplica como en este ejemplo.







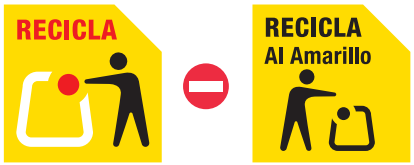
Ejemplo de convivencia con el símbolo del Punto Verde

El contenido de esta figura está realizado con la articulación en Amarillo del símbolo y ejemplifica por analogía las articulaciones Azul y Verde.

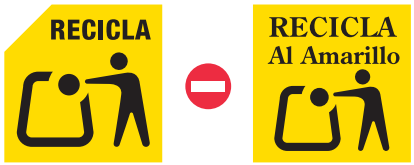
11. Restricciones y usos incorrectos

El símbolo para el reciclado en cualquiera de sus variantes y articulaciones de color, no debe ser alterado en sus proporciones.

Algunos usos incorrectos del símbolo:



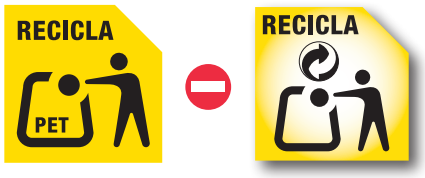
- Alterar la disposición de los colores de los diferentes grafismos del símbolo
- Variar la proporción de los grafismos



- Alterar la forma exterior del símbolo
- Utilizar otra tipografía diferente a la establecida en este manual



- Cambiar los mensajes establecidos en este manual



- Establecer otros elementos dentro del símbolo
- Uso de sombreados y efectos sobre el símbolo

El contenido de esta figura está realizado con la articulación en Amarillo del símbolo y ejemplifica por analogía las articulaciones Azul y Verde y las versiones para envases multimaterial y para el mercado internacional.







Símbolo para el **reciclado de envases**

Utilice siempre artes finales vectoriales originales del símbolo para el reciclado de envases disponibles en:

www.ecoembes.com

Ecoembes es la organización sin ánimo de lucro propietaria e impulsora de este símbolo para el reciclado de envases, cuyo uso es voluntario y gratuito.

ECOEMBES